

EN

Caution: Please remove the adhesive tape on the wire rope before using the electric hoist.

DE

Achtung: Bitte entfernen Sie das Klebeband am Drahtseil, bevor Sie den Elektrolift verwenden.

FR

Attention: Veuillez retirer le ruban adhésif du câble métallique avant d'utiliser le palan électrique.

NL

Let op: Verwijder het plakband van de staalkabel voordat u de elektrische takel gebruikt.

IT

Attenzione: rimuovere il nastro adesivo sulla fune metallica prima di utilizzare il paranco elettrico.

PL

Uwaga: Przed użyciem wciągnika elektrycznego należy usunąć taśmę klejącą z liny stalowej.

SE

Varning: Ta bort den självhäftande tejpen på ställinan innan du använder den elektriska hissen.

ES

Precaución: retire la cinta adhesiva del cable antes de utilizar el polipasto eléctrico.

DK

Forsigtig: Fjern venligst den klæbende tape på ståltovet, før du bruger den elektriske hejs.

NO

Forsiktig: Fjern den selvklebende tapen på ståltauet før du bruker den elektriske taljen.

PT

Cuidado: Remova a fita adesiva do cabo de aço antes de usar a talha elétrica.

RO

Atenție: Vă rugăm să îndepărtați banda adezivă de pe cablu înainte de a utiliza palanul electric.

SI

Pozor: Pred uporabo električnega dvigala odstranite lepilni trak z žične vrvi.

HU

Figyelem: Az elektromos emelő használatá elótt távolítsa el a ragasztószalagot a drótkötélről.

CZ

Upozornění: Před použitím elektrického kladkostroje odstraňte lepicí pásku z ocelového lana.

SK

Upozornenie: Pred použitím elektrického kladkostroja odstráňte lepiacu pásku z drôteného lana.

HR

Oprez: prije korištenja električne dizalice uklonite ljepljivu traku sa žičane užadi.

FI

Varoitusta: Irrota vaijerin teippi ennen sähkönostimen käyttöä.

LT

Įspėjimas: prieš naudodami elektrinį keltuvą, nuimkite lipnią juostelę nuo vielinio lyno.

GR

Προσοχή: Αφαιρέστε την κολλητική ταινία στο συρματόσχοινο πριν χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό ανυψωτικό.

BG

Внимание: Моля, отстранете залепващата лента върху теленото въже, преди да използвате електрическия телфер.

LV

Uzmanību: Pirms elektriskā pacēlāja izmantošanas, lūdzu, noņemiet līmlenti no stiepļu troses.

EE

Ettevaatust: enne elektrilise tõstuki kasutamist eemaldage terastrossil olev kleeplint.

IS

Varúð: Vinsamlegast fjarlægðu límbandið á vírreipinu áður en þú notar rafmagnslyftuna.